



Deň zasadnutia MsZ / Testületiülésnapja: 06.02.2020

Názov predkladaného materiálu – Előterjesztett anyag címe
Žiadosti o súhlas s umiestnením sezónnych letných terás
Kérvények az időszakos nyári teraszok üzemeltetésének jóváhagyására

Zodpovedný predkladateľ/ Felelős előterjesztő	PhDr. Ingrid Szabó, vedúca Odboru rozvoja a správy majetku
Vypracoval / Témafelelős	Pohlmüllner Eva

Odborná komisia/ Véleményező szakbizottság	Dátum/dátum
Finančná komisia/ Pénzügyi bizottság	20.01.2020
Komisia územného plánovania, životného prostredia a pre rozvoja mesta/ Területrendezési, környezetvédelmi és városfejlesztési bizottság	21.01.2020
Mestská rada/ Városi Tanács	29.01.2020

Prílohy - Mellékletek:

1.	Dôvodová správa - Indoklás
2.	Návrhy na uznesenie
3.	Prílohy: žiadosť Tünde Szkukáleková
	žiadosť HE – HOLDING s.r.o.
	žiadosť Wolf De Luxxe s.r.o.
	žiadosť Juraj Csorosz
	žiadosť PESTERA KN s.r.o.
	Žiadosť Helena Čiliaková - Čili
	Žiadosť Allgrafit s.r.o.
	Žiadosť Baltazár Ryšavý - Boldi
	Žiadosť Melinda Tomová
	Žiadosť Muhamed Abazi
	Žiadosť Zsuzsanna Bognár - BOROZÓ
	Žiadosť LUNOR s.r.o.
	Žiadosť Ladislav Uzsák – ROYAL FOOD
	Žiadosť Bona ex, s.r.o.
	Žiadosť Monika Bálintová
	Žiadosť Euro-Agro, spol. s r.o.
	Žiadosť JOKER Pub s.r.o.
4.	Zásady o podmienkach zriaďovania a prevádzkovania letných terás na území mesta KN



Dôvodová správa – Indoklás:

Predmet žiadostí:

Povoľovanie letných terás pri sezónnom užívaní verejného priestranstva podľa čl. 8 Zásad o podmienkach zriaďovania a prevádzkovania letných terás na území mesta Komárno účinných od 1.1.2017

- Žiadatelia:**
1. Tünde Szkukáleková, miesto podnikania: Violín 74, 946 02 Čalovec
(stanovisko Krajského pamiatkového úradu je platné na prevádzkovateľa Fyleus s.r.o.), názov prevádzky: „Kút Café“
 2. HE – HOLDING s.r.o., so sídlom Jelenia 1 811 05 Bratislava – Staré Mesto,
názov prevádzky: „ICE CREAM“
 3. Wolf De Luxxe s.r.o., so sídlom: Ul. biskupa Királya 2844/29 945 01
Komárno, názov prevádzky: „De Luxxe Café“
 4. Juraj Csorosz,- DONER-STREET FOOD, miesto podnikania: J.Baranyaiho
2564/30 945 01 Komárno, názov prevádzky: „DONER STREET FOOD“
 5. PESTERA KN s.r.o., so sídlom Klinčeková ul. 2569/4 Komárno,
(stanovisko Krajského pamiatkového úradu je platné na prevádzkovateľa Pester s.r.o.), názov prevádzky: „JADRAN Café“
 6. Helena Čiliaková – Čili, Miesto podnikania: I.Madácha 2796/8
945 01 Komárno, názov prevádzky: „Čili Café“
 7. ALLGRAFIT s.r.o., so sídlom Kapitánova ul. 4/23 945 01 Komárno,
názov prevádzky: „CRYSTAL“
 8. Baltazár Ryšavý – Boldi, miesto podnikania: Čalovec 43 946 02,
názov prevádzky: Kino Tatra - Tatra Coffee“
 9. Melinda Tomová, miesto podnikania: 946 01 Kameničná 561,
názov prevádzky: Melinda bufet“
 10. Muhamed Abazi, miesto podnikania: Ul.biskupa Királya 2950/20 945 01
Komárno, názov prevádzky: zmrzlináreň “Balkánska zmrzlina“
 11. Zsuzsanna Bognár – BOROZÓ, Miesto podnikania: Družstevná 2584/23
945 01 Komárno, názov prevádzky: BOROZÓ“



12. LUNOR s.r.o., so sídlom Komoča 278 941 21 Komoča,
(stanovisko Krajského pamiatkového úradu je platné na prevádzkovateľa
Adrián Hupka - FORTISSIMO), názov prevádzky: „Black Cat Irish Pub“
13. Ladislav Uzsák – ROYAL FOOD, miesto podnikania: Česká ul. 277/2
945 01 Komárno, názov prevádzky „Bianca Bufet“
14. Bona-ex, s.r.o., so sídlom Nová Osada 50 945 01 Komárno,
(stanovisko Krajského pamiatkového úradu je platné na prevádzkovateľa
Mária Hajabácsvá), názov prevádzky: „reštaurácia Klapka“
15. Monika Bálintová, miesto podnikania: Á.Fesztyho 1445/2 947 01 Hurbanovo,
(stanovisko Krajského pamiatkového úradu je platné na prevádzkovateľa
Andrea Varga), názov prevádzky: „reštaurácia HUBERT “
16. Euro-Agro, spol. s r.o., so sídlom Obchodná 3 945 01 Komárno – Nová Stráž,
Názov prevádzky: „BOTTEKA“
17. JOKER Pub s.r.o., so sídlom Družstevná 2584/23 945 01 Komárno,
Názov prevádzky: „Joker Pub“

Poznámka: Uvedení žiadatelia nemajú evidované žiadne záväzky voči mestu Komárno a podané žiadosti spĺňajú podmienky povoľovania podľa čl.8 Zásad o podmienkach zriaďovania a prevádzkovania letných terás na území mesta Komárno účinných od 1.1.2017.

Informačný základ:

Súvisiace všeobecne záväzné nariadenia mesta : Zásady o podmienkach zriaďovania a prevádzkovania letných terás na území mesta Komárno účinných od 1.1.2017.

http://komarno.sk/content/file/zasady/zasady%20letne_terasy.pdf

Stanoviská poradných orgánov/ Tanácsadó szervek állásfoglalásai:

Stanovisko oddelenia územného plánu a výstavby : dodržať platné a schválené zásady

Stanovisko MsÚ: Postupovať v zmysle platných Zásad o podmienkach zriaďovania a prevádzkovania letných terás na území mesta Komárno účinných od 1.1.2017.



Stanovisko KRM zo dňa 21.01.2020: odporúča schváliť návrh na uznesenie **(6-0-0)**

Stanovisko FK zo dňa 20.01.2020: odporúča schváliť návrh na uznesenie **(5-0-0)**

Stanovisko Rady zo dňa 29.01.2020: odporúča schváliť návrh na uznesenie **(7-0-0)**

Návrhy na uznesenie – Határozati javaslatok:

1. Návrh na uznesenie
k žiadostiam o súhlas s umiestnením sezónnych letných terás

Mestské zastupiteľstvo v Komárne

schvaľuje

umiestnenie sezónnej letnej terasy podľa čl. 7 ods. 5 Zásad o podmienkach zriaďovania a prevádzkovania letných terás na území mesta Komárno nasledovnému užívateľovi:

Tünde Szkukáleková, IČO: 52 440 311, zapísaná v Živnostenskom registri Okresného úradu Komárno, č.živnostenského registra: 410-33911

Miesto podnikania: Violín 74, 946 02 Čalovec

letná terasa: Nádvorie Európy č.5, Holandský dom 945 01 Komárno

Z p.č.: 29/3 rozloha LT: 28 m²

2. Návrh na uznesenie
k žiadostiam o súhlas s umiestnením sezónnych letných terás

Mestské zastupiteľstvo v Komárne

schvaľuje

umiestnenie sezónnych letných terás podľa čl. 7 ods. 5 Zásad o podmienkach zriaďovania a prevádzkovania letných terás na území mesta Komárno nasledovnému užívateľovi:

HE-HOLDING s.r.o., IČO: 50 505 441, zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava, Oddiel: s.r.o., vložka č. 114215/B

Sídlo: Jelenia 1 811 05 Bratislava – Staré Mesto

Letná terasa: Palatínova ul. 25A 945 01 Komárno

Z p.č.: 1904 rozloha LT: 24 m²



3. Návrh na uznesenie
k žiadostiam o súhlas s umiestnením sezónnych letných terás

Mestské zastupiteľstvo v Komárne

schvaľuje

umiestnenie sezónnych letných terás podľa čl. 7 ods. 5 Zásad o podmienkach zriaďovania a prevádzkovania letných terás na území mesta Komárno nasledovnému užívateľovi:

Wolf De Luxxe s.r.o, IČO: 47 487 046, zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Nitra, Oddiel : Sro, Vložka číslo : 35764/N
Sídlo: ul. biskupa Királya 2844/29, 945 01 Komárno
Letná terasa: Nám. Gen.Klapku č.7, 945 01 Komárno
Z p.č.: 951 rozloha LT: 36 m²

4. Návrh na uznesenie
k žiadostiam o súhlas s umiestnením sezónnych letných terás

Mestské zastupiteľstvo v Komárne

schvaľuje

umiestnenie sezónnych letných terás podľa čl. 7 ods. 5 Zásad o podmienkach zriaďovania a prevádzkovania letných terás na území mesta Komárno nasledovnému užívateľovi:

Juraj Csorosz,- DONER-STREET FOOD, IČO:37 554 727, zapísaná v Živnostenskom registri Okresného úradu Komárno, č. živn.reg.:401-5050
Miesto podnikania: J.Baranyaiho 2564/30, 945 01 Komárno
Letná terasa: Tržničné nám. 912, 945 01 Komárno
Z p.č.: 1916 rozloha LT: 30 m²

5. Návrh na uznesenie
k žiadostiam o súhlas s umiestnením sezónnych letných terás

Mestské zastupiteľstvo v Komárne

schvaľuje

umiestnenie sezónnych letných terás podľa čl. 7 ods. 5 Zásad o podmienkach zriaďovania a prevádzkovania letných terás na území mesta Komárno nasledovnému užívateľovi:

PESTERA KN s.r.o., IČO: 47 464 887, zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Nitra, Oddiel: Sro, Vložka č. 35813/N



Sídlo: Klinčeková 2569/4 945 01 Komárno
Letná terasa: Nám. gen. Klapku č. 4, 945 01 Komárno
p.č. 951 rozloha: 30 m²

6. Návrh na uznesenie
k žiadostiam o súhlas s umiestnením sezónnych letných terás

Mestské zastupiteľstvo v Komárne

schvaľuje

umiestnenie sezónnych letných terás podľa čl. 7 ods. 5 Zásad o podmienkach zriaďovania a prevádzkovania letných terás na území mesta Komárno nasledovnému užívateľovi:

Helena Čiliaková - Čili, IČO: 40 529 347, zapísaná v Živnostenskom registri Okresného úradu Komárno, č.živn.reg. 401-13467
Miesto podnikania: I.Madácha 2796/8 945 05 Komárno
Letná terasa: Nám. gen. Klapku č.7, 945 01 Komárno
p.č. 951 rozloha: 32 m²

7. Návrh na uznesenie
k žiadostiam o súhlas s umiestnením sezónnych letných terás

Mestské zastupiteľstvo v Komárne

schvaľuje

umiestnenie sezónnych letných terás podľa čl. 7 ods. 5 Zásad o podmienkach zriaďovania a prevádzkovania letných terás na území mesta Komárno nasledovnému užívateľovi:

Allgrafit s.r.o., IČO: 44 014 414, zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Nitra, Oddiel: s.r.o.,vložka č. 21709/N
Sídlo: Kapitánova ul. 4/23, 945 01 Komárno
Letná terasa: Vnútoraná Okružná 3600, 945 01 Komárno
p.č. 964/1 rozloha: 23 m²

8. Návrh na uznesenie
k žiadostiam o súhlas s umiestnením sezónnych letných terás

Mestské zastupiteľstvo v Komárne

schvaľuje

umiestnenie sezónnych letných terás podľa čl. 7 ods. 5 Zásad o podmienkach zriaďovania a prevádzkovania letných terás na území mesta Komárno nasledovnému užívateľovi:



Baltazár Ryšavý - Boldi, IČO: 40 175 111, zapísaný v Živnostenskom registri Okresného úradu Komárno č.Živn. reg: 401-11786

Miesto podnikania: Čalovec 43, 946 02 Čalovec

Letná terasa: Župná 16, 945 01 Komárno

p.č. 1852 rozloha: 36 m²

9. Návrh na uznesenie
k žiadostiam o súhlas s umiestnením sezónnych letných terás

Mestské zastupiteľstvo v Komárne

schvaľuje

umiestnenie sezónnych letných terás podľa čl. 7 ods. 5 Zásad o podmienkach zriaďovania a prevádzkovania letných terás na území mesta Komárno nasledovnému užívateľovi:

Melinda Tomová, IČO: 41 623 851 v Živnostenskom registri Okresného úradu Komárno, Č. živn.reg.: 410-16330

Miesto podnikania: Kameničná 561, 946 01 Kameničná

Letná terasa: Nádvorie Európy, Nemecký dom 60, 945 01 Komárno

p.č. 29/3 rozloha: 15 m²

10. Návrh na uznesenie
k žiadostiam o súhlas s umiestnením sezónnych letných terás

Mestské zastupiteľstvo v Komárne

schvaľuje

umiestnenie sezónnych letných terás podľa čl. 7 ods. 5 Zásad o podmienkach zriaďovania a prevádzkovania letných terás na území mesta Komárno nasledovnému užívateľovi:

Muhamed Abazi., IČO:45 480 079, zapísaná v Živnostenskom registri Okresného úradu Komárno, č.živn.reg. 410-31223

Miesto podnikania: Ul. biskupa Királya 2950/20, 945 01 Komárno

Letná terasa: Nám. gen. Klapku č.5, 945 01 Komárno

p.č. 951 rozloha: 24 m²

11. Návrh na uznesenie
k žiadostiam o súhlas s umiestnením sezónnych letných terás

Mestské zastupiteľstvo v Komárne

schvaľuje

umiestnenie sezónnych letných terás podľa čl. 7 ods. 5 Zásad o podmienkach zriaďovania a prevádzkovania letných terás na území mesta Komárno nasledovnému užívateľovi:



Zsuzsanna Bognár – BOROZÓ., IČO:44 534 256, zapísaná v Živnostenskom registri Okresného úradu Komárno, č.živn.reg. 410-21151
Miesto podnikania: J.Selyeho 5/2, 945 01 Komárno
Letná terasa: Nádvorie Európy, Nemecký dom č.1044, 945 01 Komárno
p.č. 29/19 rozloha: 48 m²

12. Návrh na uznesenie
k žiadostiam o súhlas s umiestnením sezónnych letných terás

Mestské zastupiteľstvo v Komárne

schvaľuje

umiestnenie sezónnych letných terás podľa čl. 7 ods. 5 Zásad o podmienkach zriaďovania a prevádzkovania letných terás na území mesta Komárno nasledovnému užívateľovi:

LUNOR s.r.o., IČO: 52 156 133, zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Nitra, Oddiel. Sro, Vložka č. 47335/N
Sídlo: Komoča 278, 941 21 Komoča
Letná terasa: Nádvorie Európy 8, 945 01 Komárno
p.č. 29/3 rozloha: 20 m²

13. Návrh na uznesenie
k žiadostiam o súhlas s umiestnením sezónnych letných terás

Mestské zastupiteľstvo v Komárne

schvaľuje

umiestnenie sezónnych letných terás podľa čl. 7 ods. 5 Zásad o podmienkach zriaďovania a prevádzkovania letných terás na území mesta Komárno nasledovnému užívateľovi:

Ladislav Uzsák – ROYAL FOOD, IČO: 47 927 844, zapísaná v Živnostenskom registri Okresného úradu Komárno, č.živn.reg. 410-28676
Miesto podnikania: Česká ul.2770/2 945 01 Komárno
Letná terasa: Rozmarínova 30, 945 01 Komárno
p.č. 2454/1 rozloha: predná strana:4,05 m², zadná strana: 16 m²

14. Návrh na uznesenie
k žiadostiam o súhlas s umiestnením sezónnych letných terás

Mestské zastupiteľstvo v Komárne

schvaľuje

umiestnenie sezónnych letných terás podľa čl. 7 ods. 5 Zásad o podmienkach zriaďovania a prevádzkovania letných terás na území mesta Komárno nasledovnému užívateľovi:



Bona-ex s.r.o., IČO: 36 807 737 zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Nitra,
Oddiel: s.r.o., Vložka č. 20323/N
Sídlo: Nová Osada 50 945 01 Komárno
Letná terasa: Nám. gen. Klapku č.9, 945 01 Komárno
p.č. 951 rozloha: 40 m²

15. Návrh na uznesenie
k žiadostiam o súhlas s umiestnením sezónnych letných terás

Mestské zastupiteľstvo v Komárne

schvaľuje

umiestnenie sezónnych letných terás podľa čl. 7 ods. 5 Zásad o podmienkach zriaďovania a prevádzkovania letných terás na území mesta Komárno nasledovnému užívateľovi:

Monika Bálintová – reštaurácia HUBERT, IČO: 52 008 461, zapísaná v Živnostenskom registri Okresného úradu Komárno, č.živn.reg. 410-32946
Miesto podnikania: Á.Fesztyho 1445/2, 947 01 Hurbanovo
Letná terasa: Jókaiho 28/19, 945 01 Komárno
p.č. 568/1 rozloha: 9 m²

16. Návrh na uznesenie
k žiadostiam o súhlas s umiestnením sezónnych letných terás

Mestské zastupiteľstvo v Komárne

schvaľuje

umiestnenie sezónnych letných terás podľa čl. 7 ods. 5 Zásad o podmienkach zriaďovania a prevádzkovania letných terás na území mesta Komárno nasledovnému užívateľovi:

Euro-Agro, spol. s r.o. IČO: 36 536 954, zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Nitra, ODDIEL: Sro, Vložka č. 11998/N Sídlo: Obchodná 3 945 01 Komárno – Nová Stráž
Letná terasa: Nám. gen. Klapku č.9, 945 01 Komárno
p.č. 951 rozloha: 60 m²

17. Návrh na uznesenie
k žiadostiam o súhlas s umiestnením sezónnych letných terás

Mestské zastupiteľstvo v Komárne

schvaľuje

umiestnenie sezónnych letných terás podľa čl. 7 ods. 5 Zásad o podmienkach zriaďovania a prevádzkovania letných terás na území mesta Komárno nasledovnému užívateľovi:



M E S T O K O M Á R N O
KOMÁROM VÁROS ÖNKORMÁNYZATA

TE-589/2020

JOKER Pub s.r.o., IČO:31 442 544, zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Nitra
Oddiel: s.r.o. , Vložka č. 1798/N

Sídlo: Družstevná 2584/23, 945 01 Komárno

Letná terasa: Budovateľská 27, 945 01 Komárno

p.č. 5787 rozloha: 26,25 m²